

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Consiglio di Stato — Interpretazzjoni tal-Artikolu 6 tad-Direttiva tal-Kunsill 93/37/KEE, tal-14 ta' Ġunju 1993, li tikkonċerna l-koordinament tal-proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti tax-xoghlijiet pubbliċi (kuntratti pubbliċi għal xoghlijiet) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 2, p. 163) — Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tillimita l-partecipazzjoni għall-proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti pubbliċi għal xoghlijiet lil kumpanniji li jeżerċitaw attività kummerċjali u li teskludi lill-impriżi agrikoli stabbiliti fil-forma ta' kumpannija rregolata bid-dritt civili ("società semplice")

Dispożittiv

Id-dritt tal-Unjoni, u b'mod partikolari l-Artikolu 6 tad-Direttiva tal-Kunsill 93/37/KEE, tal-14 ta' Ġunju 1993, li tikkonċerna l-koordinament tal-proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti tax-xoghlijiet pubbliċi (kuntratti pubbliċi għal xoghlijiet), kif emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2001/78/KE, tat-13 ta' Settembru 2001, jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li ttiprobixxi kumpannija bħal kumpannija rregolata bid-dritt civili ("società semplice") li għandha l-kwalità ta' "kuntrattur", skont id-Direttiva 93/37, milli tipparteċipa fil-proċeduri ta' seġha għal offerti unikament minhabba l-forma legali tagħha.

(¹) ĠU C 347, 26.11.2011

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-15 ta' Ottubru 2012 — Internationaler Hilfsfonds eV vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-554/11 P) (¹)

(Appell — Access għad-dokumenti — Rifjut ta' access komplet għad-dokumenti marbuta mal-kuntratt LIEN 97-2011 — Rikors għal annullament — Eżami għid fil-mori tal-kawża — Preżentata ta' rikors għal annullament distint)

(2013/C 9/37)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Internationaler Hilfsfonds eV (rappreżentant: H. Kaltenecker, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Costa de Oliveira u T. Scharf, aġenti)

Suġġett

Appell mid-digriet tal-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) tal-21 ta' Settembru 2011, Internationaler Hilfsfonds vs Il-Kummissjoni (T-141/05 RENV), li permezz tiegħu l-Qorti Ġenerali ordnat li ma hemmx iktar lok li tingħata deċiżjoni fuq it-talbiet tar-rikorrenti intiżi għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea, tal-14 ta' Frar 2005, li tiċhad it-talba tagħha għal access għall-fajl dwar il-kuntratt LIEN 97-2011 — Irregolaritajiet proċedurali quddiem il-Qorti Ġenerali — Nuqqas ta' trattament ikkoordinat bejn il-Kawzi T-141/05 RENV u T-36/10 — Oneru u ammont tal-ispejjeż

Dispożittiv

(1) L-appell huwa miċhud.

(2) Internationaler Hilfsfonds eV hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 25, 28.1.2012.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-4 ta' Ottubru 2012 (talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank van koophandel te Antwerpen — il-Belġju) — Pelckmans Turnhout NV vs Walter Van Gestel Balen NV, Walter Van Gestel NV, Walter Van Gestel Schoten NV, Walter Van Gestel Lifestyle NV

(Kawża C-559/11) (¹)

(Artikoli 92(1), 103(1) u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 104(3) tar-Regoli tal-Proċedura — Direttiva 2005/29/KE — Prattiċi kummerċjali żleali — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tipp- rojbixxi l-ftuħ ta' stabbiliment sebat ijiem fil-ġimgħa)

(2013/C 9/38)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Pelckmans Turnhout NV

Konvenuti: Walter Van Gestel Balen NV, Walter Van Gestel NV, Walter Van Gestel Schoten NV, Walter Van Gestel Lifestyle NV

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Rechtbank van koophandel te Antwerpen — Interpretazzjoni tal-Artikoli 34, 35, 49 u 56 TFUE u tad-Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Mejju 2005, dwar prattiċi kummerċjali żleali fin-negozju mal-konsumatur fis-suq intern u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 84/450/KEE, id-Direttivi 97/7/KE, 98/27/KE u 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ("Direttiva dwar Prattiċi Kummerċjali Żleali") (ĠU L 149, p. 22, rettifika ĠU L 114, 27.4.2006, p. 86) — Kuncett ta' prattiċi kummerċjali ta' impriżi fir-rigward tal-konsumaturi — Ftuh ta' stabbiliment sebat ijiem fil-ġimgħa u reklamar għal din il-prattika

Dispożittiv

Id-Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Mejju 2005, dwar prattiċi kummerċjali żleali fin-negozju mal-konsumatur fis-suq intern u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 84/450/KEE, id-Direttivi 97/7/KE, 98/27/KE u 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ("Direttiva dwar

Prattici Kummerċjali Żleali”), għandha tiġi interpretata fis-sens li din ma tapplikax għal leġiżlazzjoni nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li ma hijiex intiża għall-finijiet ta’ protezzjoni tal-konsumaturi.

(¹) ĠU C 32, 4.2.2012

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-12 ta’ Lulju 2012 — Muhamad Mugarby vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-581/11 P) (¹)

(Appell — Rikors għal nuqqas li tittiehed azzjoni — Ksur ta’ drittijiet fundamentali u tal-Ftehim ta’ Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Libaniża — Astensjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni milli tadotta miżuri kontra r-Repubblika Libaniża — Rikors għad-danni — Appell manifestament infondat u manifestament inammissibbli)

(2013/C 9/39)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellant: Muhamad Mugarby (rappreżentant: S. Delhaye, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u M.-M. Joséphidès, aġenti), Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Boelaert u F. Castillo de la Torre, aġenti)

Suġġett

Appell mid-digriet tal-Qorti Ġenerali tas-6 ta’ Settembru 2011 (It-Tielet Awla), Mugarby vs Il-Kunsill u Il-Kummissjoni (T-292/09) li jiċhad, minn naha, rikors għal nuqqas li tittiehed azzjoni intiz li jiġi kkonstatat li l-Kunsill u l-Kummissjoni naqsu illegalment milli jiehdu pozizzjoni dwar it-talba tar-rikorrent dwar l-adozzjoni ta’ miżuri fil-konfront tal-Libanu minhabba l-allegat ksur minn dan l-Istat tad-drittijiet fundamentali tiegħu u tal-Ftehim ta’ Assoċjazzjoni bejn il-Komunità u r-Repubblika Libaniża, u li jiċhad, min-naha l-oħra, rikors intiz sabiex jinkiseb kumpens għad-dannu allegatament imġarrab mir-rikorrent b’konsegwenza tan-nuqqas li tittiehed azzjoni min-naha ta’ dawn l-istituzzjonijiet Komunitarji

Dispożittiv

(1) L-appell huwa miċhud.

(2) M. Mugarby huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 25, 28.1.2012.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba’ Awla) tat-18 ta’ Settembru 2012 — Omnicare, Inc. vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Astellas Pharma GmbH

(Kawża C-587/11) (¹)

(Appell — Trade mark Komunitarja — Applikazzjoni għar-registrazzjoni tas-sinjal verbali “OMNICARE CLINICAL RESEARCH” — Oppożizzjoni — Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell li tiċhad l-applikazzjoni għar-registrazzjoni — Rikors — Sentenza tal-Qorti Ġenerali li tiċhad dan ir-rikors — Ċessjoni tal-oppożizzjoni — Appell — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni)

(2013/C 9/40)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Omnicare, Inc. (rappreżentant: M. Edenborough QC)

Partijiet oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: J. Crespo Carrillo, aġent), Astellas Pharma GmbH (rappreżentant: M. Polo Carreño, avukat)

Suġġett

Appell mis-sentenza tal-Qorti Ġenerali (L-Ewwel Awla), tad-9 ta’ Settembru 2011, Omnicare vs UASI — Astellas Pharma (OMNICARE) (T-289/09), li permezz tagħha l-Qorti Ġenerali ħadet rikors għal annullament ipprezentat mill-applikant għat-trade mark verbali “OMNICARE CLINICAL RESEARCH”, għal servizzi fil-klassi 42, kontra d-Deċiżjoni R 401/2008-4 tar-Raba’ Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (UASI), tal-14 ta’ Mejju 2009, li tannulla d-deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni li tiċhad l-oppożizzjoni magħmula mill-proprjetarju tat-trade mark nazzjonali “OMNICARE”, għal servizzi fil-klassijiet 35, 41 u 42 — Interpretazzjoni u applikazzjoni tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009 — Kunċett ta’ użu ġenwin ta’ trade mark precedenti — Trade mark użata għal servizzi pprovduti mingħajr hlas

Dispożittiv

(1) Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni dwar l-appell ipprezentat minn Omnicare Inc.

(2) Omnicare Inc. hija kkundannata għall-ispejjeż tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI), fil-kuntest tal-kawża preżenti kif ukoll tal-proċeduri għal miżuri provviżorji.

(3) Omnicare Inc. u Astellas Pharma GmbH għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.

(¹) ĠU C 25, 28.1.2012.